



www.wirabtenauer.at

Das Journal für Freunde des Lammertales

abtenau

Ausgabe 1 / 2017 · Februar bis April

Österreichische Post AG / Postentgelt bar bezahlt · BPA 5431 Kuchl RM03A035421

mitERLEBEN

Abtenau · Annaberg · Golling · Gosau · Kuchl · Lungötz · Rußbach · Scheffau · St. Koloman · St. Martin



- Viele Gewinner im Neuen Jahr
- Informationen und Aktionen

Gewinner
Weihnachts-
aktion 5

Musik
liegt in
der Luft 6

Alpen Cup
Disabled 14

Gewinner
Gesund-
heitstage 18



Liebe Leserinnen und Leser,



Roland Wehrberger,
Obmann des Vereins
Wir für Abtenau

„Man nehme 12 Monate, putze sie ganz sauber von Bitterkeit, Geiz, Pedanterie und Angst, zerlege jeden Monat in 30 oder 31 Teile, so dass der Vorrat genau für ein Jahr reicht.

Es wird jeden Tag einzeln angerichtet aus einem Teil Arbeit und zwei Teilen Frohsinn und Humor.

Man füge drei gehäufte Esslöffel Optimismus hinzu, einen Teelöffel Toleranz, ein Körnchen Ironie und eine Prise Takt.

Dann wird die Masse reichlich mit Liebe übergossen.

Das fertige Gericht schmücke man mit Sträußchen kleiner Aufmerksamkeiten und serviere es täglich mit Heiterkeit.“

Mit diesem besonderen Rezept von Katharina Elisabeth Goethe (1731-1808), der Mutter des Dichtersturzen, möchten wir Sie in der ersten Ausgabe des Journals Wir für Abtenau herzlich im Jahr 2017 begrüßen und hoffen, Sie konnten das neue Jahr gut beginnen.

Das neue Jahr fängt ja gut an!

Für unserer Kundinnen und Kunden gab es bereits vor dem Jahreswechsel wieder die Möglichkeit, bei unserem attraktiven Weihnachts-Gewinnspiel zu den glücklichen Gewinnern zu gehören.

Mit passenden Geschenken aus unseren Mitgliedsbetrieben wurde zu Weihnach-

ten bereits viel Freude beschert. Nun dürfen sich auch diejenigen freuen, die eingekauft, fleißig Rabattmarkerl in die goldenen Skonto-Bonus Rabattkarten geklebt haben und diese vollständig ausgefüllt abgegeben haben. Nicht nur, dass die Karten eben eine Reduktion auf den Einkauf bedeuten, es bestand die Chance auf einen tollen Gewinn!

Die Gewinner wurden aus allen goldenen Skonto-Bonus Rabattkarten bei insgesamt sechs Ziehungen ermittelt, elf Glückliche dürfen sich über Preise in Form von Abtenauer Warengutscheinen im Gesamtwert von € 6.000,- freuen. In diesem Journal dürfen wir Ihnen auf Seite 5 die Gewinner nun vorstellen und nochmals herzlich gratulieren!

Aktionen im neuen Jahr

Sie haben natürlich weiterhin die Möglichkeit, mit jeder vollständig ausgefüllten und abgegebenen Skonto-Bonus-Rabattkarte zu gewinnen. Auch in diesem Jahr gibt es unsere Quartalsziehungen. Weiters werden unsere bewährten Aktionen, wie die beliebte Ostermalaktion, wieder durchgeführt und zum Muttertag und Vattertag gibt es ein kleines „Dankeschön“ für unsere Kunden. Und selbstverständlich bieten unsere Mitgliedsbetriebe das ganze Jahr hindurch interessante Angebote für Sie! Blättern Sie gemütlich durch das Journal und lassen Sie sich informieren und unterhalten.

Beim Durchblättern werden Sie feststellen, wie unglaublich vielfältig unsere Region ist – genau wie das Angebot unserer Mitgliedsbetriebe.

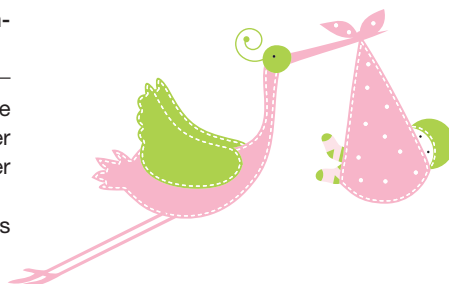
Wir freuen uns, Sie auch im Jahr 2017 als Leserinnen und Leser des Journals und als Kundinnen und Kunden in unseren Betrieben zu begeistern und wünschen Ihnen ein gemeinsames gutes Jahr 2017!

Babynews - wir gratulieren!

Erfreuliche Babynews gibt es von unserer Mitarbeiterin Daniela Wallinger.

Sie und ihr Mann Christian sowie die große Schwester Marie freuen sich über die kleine Hannah, die am 17. Jänner 2017 geboren wurde.

Wir wünschen der kleinen Familie alles Gute!



Infos für 2017

Auch im Jahr 2017 wird unser Journal mit sieben Ausgaben erscheinen und Sie über Neues aus dem Verein und der Region informieren sowie mit interessanten Geschichten und Beiträgen unterhalten.

Erscheinungstermine 2017:

1. Ausgabe: 16. Februar 2017 (Fasching)
2. Ausgabe: 30. März 2017 (Ostern)
3. Ausgabe: 27. April 2017 (Muttertag)
4. Ausgabe: 29. Juni 2017 (Schulende)
5. Ausgabe: 24. August 2017 (Schulanfang)
6. Ausgabe: 12. Oktober 2017 (Herbst)
7. Ausgabe: 16. November 2017 (Advent)

Für Mitglieder und Nicht-Mitglieder besteht wieder die Möglichkeit, in unserem beliebten Medium, das mit einer Auflage von 9.200 Stück alle Haushalte im Lammeral und darüber hinaus erreicht, ein Inserat zu schalten.

Preise für Einschaltungen 2017:

Einzelpreise	mm	Betrag
1/1 Rückseite	210 x 297	€ 880,-
½ Rückseite	210 x 146	€ 550,-
1/1 Innenseite	210 x 297	€ 660,-
½ Innenseite	186 x 129	€ 385,-
Balken quer Veranstaltungsseite	186 x 40	€ 220,-
Balken rechts	57 x 251	€ 265,-
Balken quer links	186 x 40	€ 180,-
Balken quer links	186 x 20	€ 90,-
Balken quer rechts	121 x 40	€ 120,-
Balken quer rechts	121 x 20	€ 60,-
Sondergrößen 1-spaltig / 10mm		€ 12,-
Beilage 1	bis 40 gr.	€ 8,-
Beilage 2	bis 80 gr.	€ 8,50
Großer redaktioneller Beitrag (PR) mit 2 Fotos, (keine Logos) – nur für Mitglieder buchbar.		€ 220,-
Kleiner redaktioneller Beitrag (PR) mit 1 Foto, (keine Logos) – nur für Mitglieder buchbar.		€ 165,-

Die genaue Auflistung der weiteren Preise und Tarife können unter inserat@wirabtenauer.at angefordert werden.

Anfallende Gestaltungskosten, Satz-kosten bzw. Inseratkorrekturen werden gesondert verrechnet!



Februar bis April 2017

15. Februar (MI)

- 19 Uhr Pfarrzentrum Abtenau / Vortrag „Was haben Christinnen in der Politik verloren?“, Ref: Elisabeth Mayer, Präsidentin der Kath. Aktion Salzburg (Veranstalter: Frauentreff Lammertal)

16. Februar (DO)

- 13.30 Uhr: Sumsi Skirennen beim Sonnleitenlift in Abtenau
Anmeldung: Raiba Abtenau

16. – 18. Februar

- IPC Alpine Skiing-Alpen Cup Race beim Karkogel in Abtenau

17. Februar (FR)

- 14 Uhr: Weiberroas in Rußbach, Treffpunkt bei der Talstation der Hornbahn

18. Februar (SA)

- 14 Uhr: Kinderfasching in der Burg Golling mit den Kinderfreunden
- 14 Uhr: Kinderfasching im GH Goldener Stern in St. Koloman
- 20 Uhr: Ball des Turnvereins Kuchl im Gasthof Goldene Stiege
- 20 Uhr: Sportlerball im Gasthof Goldener Stern in St. Koloman
- 20 Uhr: Kutscherball in der Kohlstatthütte in Gosau

19. Februar (SO)

- 10 Uhr: 1. Skijöring der LJ Kuchl beim Weissei Bauer

20. Februar (MO)

- 18.30 Uhr: Vortrag – Anwendungsmöglichkeiten der Aloe Vera Pflanze im freiRAUM Abtenau

25. Februar (SA)

- 13 Uhr: Snowvolleyballturnier in Unterscheffau
- 13.30 Uhr: Kinderfasching im Vitalhotel in Gosau
- 14 Uhr: Nostalgieskirennen beim Sonnleitenlift in Abtenau
- Musikfasching der TMK in St. Martin
- 19 Uhr: Passionssingen des Frauenchors, Kirche in Kuchl
- 19.30 Uhr: Sportlerball im Pfarrsaal Rußbach
- 20 Uhr: Feuerwehrball im GH Goldener Stern in St. Koloman
- 20 Uhr: Ball der FF Annaberg im Gasthof Post
- 20 Uhr: Musiball im Kulturzentrum in Gosau

26. Februar (SO)

- 10 Uhr: Faschings-Kinderschneefest in Gosau bei der Hornspitz Talstation

27. Februar (MO)

- 18 Uhr: Faschingskonzert des Musikums „Kuchl sucht den Superstar“ in der Turnhalle der Volksschule

28. Februar (DI)

- 13 Uhr: Nachmittags-Faschingsgaudi mit Musik in der Kohlstatthütte in Gosau
- 15 Uhr: Faschingdienstags-Straßenfest im Ortszentrum Annaberg
- Faschingsschnas in der Sportlerhütte am Sportplatz in St. Koloman
- 20 Uhr: Faschingshausball in der Moosalm in Gosau

04. März (SA)

- 9-16 Uhr: Flohmarkt der Pfadfindergruppe Abtenau im Pfarrzentrum

08. März (MI)

- 19 Uhr im Pfarrzentrum Abtenau: Zum Weltfrauentag – „Haben Optimistinnen mehr vom Leben?“ / Ref: Tanja Hochgründler, Wals (Veranstalter: Frauentreff Lammertal)

9. März (DO)

- 19 Uhr: Vortrag Manfred Eder „Gesund aus eigener Kraft“.
Burg Golling, Beitrag € 25, Kartenreservierung: 0664/4512149

10. März – 19. März

- Gaudiwoche 2017 in der Skiregion Dachstein West

12. März (SO)

- Ö3 PistenBully in der Skiregion Dachstein West

12. – 18. März

- 14th Russbach School on Nuclear Astrophysics: 60 Forscher aus aller Herren Länder sind zu einer Workshopreihe über „Nukleare Astrophysik“ in Russbach und laden zu den öffentlich zugänglichen Vorträgen ein. Konzert von „Los Luceritos“. Infos: „Landhaus Ausswinkl“ und „Gasthof Waldwirt“

25. März (SA)

- Water Splash Contest bei der Holzerhütte in Annaberg

1. April (SA)

- 8 Uhr: Osterbazar vor der Pfarrkirche Golling
- 20 Uhr: Konzert der TMK Annaberg im Turnsaal der NMS

2. April (SO)

- Frühjahrshakeln im Gasthof Goldener Stern in St. Koloman
- Zirbiger Ostermarkt in der Tischlerei Rieger in St. Koloman

WIR GEBEN DEM REST
DEN REST

BIS 70%

JEDE MENGE EINZELTEILE
RUND UM DEN WINTERSPORT

3 TAGE
FR | SA | SO

www.wmsport2000.at



Frauenzimmer Abtenau: Genuss mit allen Sinnen erleben

Ein „berauschendes“ Erlebnis für alle Sinne erfuhren die Besucher kürzlich im Frauenzimmer.

Duftendes Moschus und mehr – Gregor Vidzer aus Berlin führte in die Welt des Parfums ein, während Künstler Josef Wagner aus Hallein mit der besonderen Machart seines Taschenlabels amoros

rapture den Tastsinn forderte. Das Auge wurde erfreut durch die aktuelle Herbst-Winterkollektion mit glitzernden Trends und opulenten Mustern, während das Ohr vom Solopauker des Mozarteumorchesters Salzburg, Michael Mitterlehner-Romm, die gefühlvolle, sanfte Seite des Schlagwerks kennen lernte. Natürlich durfte das Schmecken nicht

vernachlässigt werden – Koch Rene Steurer vom Winterstellgut in Annaberg – kredenzte das Gericht mit dem Titel „Rote Rübe trifft Kürbis und Kren.

Um die Intuition, also den berühmten „sechsten Sinn“ kümmerte sich Ingrid Pichler vor Ort beim Kartenlegen.



Fotos: Frauenzimmer

„Warten auf das Sandmännchen?!“



Jeder wünscht sich tief und fest zu schlafen, um am nächsten Morgen ausgeruht und frisch in den Tag zu starten. Doch nicht bei jedem erfüllt sich dieser Wunsch. Dabei ist es ungemein wichtig, dass Sie nachts erholsam schlafen. Anhaltende Schlafstörungen können das Auftreten schwerer chronischer Erkrankungen z.B. des Herz-Kreislauf-Systems, Übergewicht, Konzentrationsstörungen oder Depressionen begünstigen. Dem Körper dient die Nachtruhe nicht nur zum Auffüllen der Energiereserven, sondern auch für Reparaturprozesse in Zellen und Geweben und für Reinigungsvorgänge (Verdauungstrakt).

1. Richtige Ernährung und Sport

Späte, fette oder schwer verdauliche (Rohkost) Mahlzeiten in großen Portionen bedeuten Arbeit für Ihren Verdauungstrakt – und das hält wach. Auch Alkohol wirkt sich negativ auf Ihren Schlaf aus. Zwar schläft man schneller ein, der Eintritt in die überaus wichtige REM-Schlafphase wird durch Alkohol aber erschwert. Ein REM-Schlafmangel kann Ihre Konzentration, Gedächtnisleistungen und die motorischen Fähigkeiten negativ beeinflussen. Sport lässt Ihren Körper entspannen und ermüden. Bereits leichte Dehnübungen am Nachmittag können einen positiven Einfluss auf Ihren Schlaf haben.

2. Achten Sie auf die richtigen Schlafbedingungen: Schaffen Sie ein passendes Ambiente, das Ihnen Entspannung ermöglicht: Das Zimmer sollte ausreichend dunkel und ruhig sein. Nur in gut abgedunkelten Räumen produziert der Körper

das Schlafhormon Melatonin, das unsere innere Uhr steuert, müde macht und das Einschlafen fördert. Wichtig ist zudem die richtige Temperatur. Oftmals ist eine zu hohe Raumtemperatur Schuld an Schlafproblemen. Lüften Sie deshalb 15 Minuten vor dem Schlafengehen! Eine Temperatur von 16-19 Grad gilt als ideal. Verbannen Sie Handy und Fernseher aus dem Schlafzimmer, um Ruhe zu schaffen und vom Tagesgeschehen Abstand zu gewinnen.

3. Rituale entwickeln

Feste Gewohnheiten geben Sicherheit und lassen Ihr Unterbewusstsein zur Ruhe kommen. Am besten reagiert Ihr Körper darauf, wenn Sie die Abläufe vor dem Schlafengehen jeden Tag zur selben Zeit wiederholen. Führen Sie z.B. jeden Abend dieselben Entspannungsübungen durch, hören sie entspannende Musik und gönnen Sie sich eine wohltuende Körperpflege oder Fußmassage mit einer entspannenden Mischung aus ätherischen Ölen (z.B. Lavendel, Tonkaextrakt, Bergamottminze, Mandarine, Rose). Dann verschwinden kalte Füße als „Schlafhinderer“ im Handumdrehen.

4. Die Apotheke hilft:

Nicht nur der „Klassiker“ Baldrian schafft Abhilfe. Je nach individueller Situation helfen Kombinationen verschiedenster Pflanzen: Hopfen, Melisse, Passionsblume, Haferstroh, Lavendel oder Orangenblüten als wohlschmeckende Teemischungen oder in Form von Tabletten können sie das Ein- und Durchschlafen

bessern. Halten Sie psychische Belastungen vom Einschlafen ab, wirken individuell zusammengestellte Bachblütenmischungen ausgleichend: Impatiens bei innerer Unruhe; White Chestnut bei kreisenden Gedanken; Honeysuckle, wenn Vergangenes belastet; Mimulus oder Aspen gegen angstvolle Gefühle,...
Schlüsselsalze: Calcium chloratum (Nr.2) und Magnesium phosphoricum (Nr.7 als „heiße Sieben“) verhindern nächtliches Schäfchen- Zählen.

Wenn Sie allerdings über einen Zeitraum von mehreren Wochen schlecht ein- und durchschlafen, sollten Sie einen Arzt aufsuchen, damit andere Ursachen wie Hormonschwankungen oder Schilddrüsenerkrankungen ausgeschlossen werden können.

Kommen Sie zu uns in die Apotheke Abtenau und lassen Sie sich individuell von uns beraten!



Karin Planitzer
Ihre Mag. pharm. Karin Planitzer
und das Team der Apotheke Abtenau



Markt 253 A • 5441 Abtenau • Telefon: +43 (0) 6243 / 2255
Fax DW4 • info@apotheke-abtenau.at • www.apotheke-abtenau.at



Wir gratulieren herzlich den Gewinnern unserer goldenen Skonto-Bonus-Rabattkarten Aktion!

In der Vorweihnachtszeit haben wieder viele unserer Kunden die goldenen Rabattkarten abgegeben.

Neben einem Sofortabzug auf den Einkauf bei Abgabe der vollgeklebten Karten, von dem alle Kunden profitieren, dürfen wir nun herzlich den Gewinnern der insgesamt sechs Ziehungen zu Warengutscheinen in allen Mitgliedsbetrieben, gratulieren!

Karin Reschreiter, NaturLaden Bhanu, konnte nach der ersten Ziehung jeweils einen Gutschein im Wert von € 500 überreichen an:
Friedrich Walzl, 5441 Abtenau



Familie Schnitzhofer, 5441 Abtenau



Anita und Berndt Lindenthaler, Moden Lindenthaler, durfte jeweils Gutscheine im Wert von € 500 an folgende Gewinner der zweiten Ziehung übergeben:

Anna Reiter, 5441 Abtenau
Wolfgang Buchegger, 5441 Abtenau



Weiters durften sich folgende Gewinner der dritten Ziehung über je € 500 Gutscheine freuen, überreicht von Jutta Pindl, Gewusst wie Drogerie Pindl:
Christine Ortinau, 5524 Annaberg



Nicole Holzer, 5522 St. Martin/Tgb



Peter Bachler, Papier und SKRIBO Bachler, durfte jeweils Gutscheine im Wert von je € 500 bei der vierten Ziehung an folgende Gewinner übergeben:

Johann Hollaus, 5441 Abtenau
Petra Gsenger, 5441 Abtenau



Fotos: Mitgliedsbetriebe

Bei Moden Quehenberger gab es die Gewinner der fünften Ziehung von je € 500 Gutscheinen zu beglückwünschen:
Balthasar Schwarzenbacher, 5441 Abtenau (kein Foto vorhanden)
Anni Pichler, 5441 Abtenau



Roland Wehrberger, Optik Wehrberger und Obmann des Vereins Wir für Abtenau, überreichte bei der 6. Ziehung den Gewinn von Warengutscheinen im Wert von € 1000 an: Judith Siller, 5441 Abtenau





Wenn's ums Finanzieren geht:
Das Mein ZuhauseDarlehen



Thomas Fallenhauser
Bezirksdirektor
0664/ 875 61 45
thomas.fallenhauser@wuestenrot.at







Ausgezeichnete Hackbrettmusi aus Abtenau

Ende Oktober 2016 fand in Innsbruck bereits zum 22. Mal der Alpenländische Volksmusikwettbewerb statt. Dieser alle zwei Jahre stattfindende Wettbewerb ist der größte und wichtigste in der Volksmusikszene.

Es meldeten sich Sänger, Solisten und Ensembles in den verschiedensten Besetzungen aus ganz Österreich, Bayern, Südtirol und der Schweiz, um sich von einer hochrangigen Jury bewerten zu lassen.

Von den 150 zugelassenen Anmeldungen kamen 13 aus Salzburg, eine davon aus dem Tennengau, die Abtenauer Hackbrettmusi.

Anja Wallinger, Magdalena Höll und Angelika Moisl mit ihren Hackbrettern so-

wie Theresia Wallinger mit Gitarre musizieren seit neun Jahren gemeinsam und werden von Mag. Josef Moisl am Musikum betreut. Sie sammelten bereits erste Wettbewerbserfahrungen in den Jahren 2012 und 2014. Heuer wurde ein Traum wahr und das Ensemble erreichte die beste und deshalb selten vergebene Bewertungsstufe „Ausgezeichnet“. Jurymitglied Rupert Pföß (Fachgruppenleiter für Volksmusik am Musikum) lobte das Spiel der Abtenauer Hackbrettmusi sowie das „stimmige Miteinander“ in dem heuer erstmals eingeführten Beratungsgespräch durch Wettbewerbsleiter Peter Margreiter.

Die Abtenauer Hackbrettmusi ist somit die 4. Abtenauer Volksmusikgruppe, die sich so nennen darf. Die „Arlstoa Musi“,



Foto: Schöber

die „Unterausmusikanten“ sowie die „mozPartie“ gelang dieses Prädikat bei früheren Wettbewerben in Innsbruck.

Adventkonzert des Männerchor Kuchl

Am ersten Adventsamstag, den 26. November fand das jährliche Adventkonzert des Männerchors Kuchl in der Kuchler Pfarrkirche statt.

Die zahlreichen Besucher waren von den Darbietungen begeistert und es war für jeden Zuhörer ein besonders besinnlicher Beginn der Adventzeit.

Die Bläsergruppe der Musikkapelle Kuchl spielte zu Beginn „Welch' Freude“ vom Kuchler Musiker Bernhard Holl, worauf sich der Männerchor Kuchl mit Liedern zum Herbstausklang und Winterbeginn einstellte.

Der Frauenchor Kuchl mit ihrer Chorleiterin Gisela Plasser leitete dann thematisch in die Adventzeit über und brachte u.a. eine moderne Herbergsuche von Lorenz Maierhofer.

Die Lenzenberg Soatnmusi in klassischer Tobi-Reiser-Besetzung brachte diese beruhigenden Klänge, die in keinem Adventkonzert fehlen dürfen.

Die musikalische Leitung des Männerchors Kuchl hatte Mag. Ludovik Kendi, der den Chor in gewohnter Manier im Griff hatte und diesem vom Kärntnerlied „Dar große Summar is gar“ bis zum beschwingten Trommellied viele stimmliche Facetten hervorlockte. Ludovik Kendi ließ seinen stimmlichen Qualitäten als Bariton auch im Männerquintett Cantosonor erklingen, dessen fünf Herren

schon alle auf internationalen Opernbühnen gesungen und gespielt hatten. Sie brachten die internationale Note in das abwechslungsreiche Konzert.

Als Sprecher konnte der Männerchor den aus Radio und Fernsehen bekannten Herbert Gschwendtner gewinnen, der Geschichten von der vorweihnachtlichen Zeit aus seiner Kindheit mit pointiertem Witz brachte und damit auch einige Lacher aus dem Publikum hervorrufen konnte. Nach dem schlichten Kärntnerlied „Is scho still uman See“, gespielt von der Bläsergruppe stimmte der Frauenchor den Andachtsjodler an, der mit stimmkräftiger Beteiligung des Publikums das Konzert beendete.



Fotos (2): Männerchor Kuchl





Wir feiern Jubiläum:

60 Jahre Moden Lindenthaler – 40 Jahre Kindermoden



Foto: Schober

Als Christian Lindenthaler am 7. Jänner 1957 eine kleine Schneiderei gründete, begann damit auch eine wirtschaftliche Erfolgsgeschichte, die nunmehr 60 Jahre andauert.

Im Haus St. Peter, Markt 114, vormals ein Heustadl, welcher 1936 abgebrannt ist, wurde ein Wohnhaus von St. Peter errichtet, das neben einem Zahnarzt und einem Schuster auf 20 qm im heutigen Jeansshop die Schneiderei beherbergte. „In dieser Zeit, in der beinahe noch jedes Kleidungsstück nach Maß gefertigt wurde, war das wirtschaftliche Überleben auch für meinen Vater nicht einfach“, weiß Berndt Lindenthaler, „Erst Mitte bis Ende der 1960iger Jahre wurde begonnen, mit der neu entstandenen, sogenannten Konfektion zuerst einige Teile vorzufertigen, um später damit zu handeln.“

Das Geschäft wurde erweitert und es erfolgte ein Zubau zum Haus Markt 5, dem heutigen Eingang. Im Jahr 1977 kam im ehemaligen Bräuhaus auf Markt 8 eine Filiale dazu und das Kindermodengeschäft wurde eröffnet.

1985 gründete Berndts Bruder Othmar Lindenthaler ein eigenständiges Geschäft mit Trachten und Sportmode, derzeit gibt es davon zwei Filialen in Hofgastein und eine in Badgastein.



Foto: privat

„Unsere Philosophie heißt: Nicht zurücklehnen, sondern immer in Bewegung bleiben“, erklärt Berndt Lindenthaler, der 1992 das Stammhaus in Abtenau übernommen und von 1998 bis 2000 modernisiert und umgebaut hat, „Wir sind vielfältig aufgestellt, korrekt und authentisch mit hervorragender Auswahl zum besten Preis-Leistungsverhältnis.“

Berndt Lindenthalers Dank gilt neben seinen Eltern für den Aufbau des Geschäftes auch den rund 50 Lehrlingen, zuerst Schneiderinnen, später Verkäuferinnen, die seit Beginn im Unternehmen ausgebildet wurden und die Philosophie des Hauses mittragen: „Vor allem aber sagen wir unseren Kunden, die ihre Treue in 60 Jahren unter Beweis gestellt haben, ein herzliches Dankeschön!“ Im Jubiläumsjahr versprechen Anita und Berndt Lindenthaler vermehrte Aktionen, von denen alle Kunden profitieren werden.

Modetrends – ready to wear!

Der Mega-Trend „Athleisure“, löst mit sportlicher Silhouette in lässig fallenden Jogg-Jeans und Trainingsjacken die klassischen Kombis ab. Gefragt ist hier besonders das Know-How und Gespür der Verkäufer beim Kombinieren und Gustieren.

Kid's Mode & Tracht

Die neue Marke GARCIA verspricht modisch-sportive Kollektionen im Monatsrhythmus für Freizeit und Schule.

Die Kindertracht profitiert vom MINI-ME Trend: Eltern finden den eigenen Nachwuchs in Dirndl und Lederhose spannend und investieren in Tracht. MINI-ME: Die besten Modelle im Partnerlook mit Mama und Papa!



EDELWEISSDRUCK
ONLINE PRINTING

Wir bieten eine Vielzahl an Druckprodukten wie z.B.: Schreibblöcke, Visitenkarten, Planen, Aufkleber, Postkarten, Prospekte, Bücher usw. **Alles was Sie und Ihre Kunden benötigen!**

z.B.: Visitenkarten

85 x 55 mm, 350g/m², glanz oder matt

500 Stück ab € 19,90

inkl. MwSt. zzgl. € 5,95 Versandkosten

Sie haben Ihre Druckdaten schon fertig?

In unserem **Shop** erfahren Sie gleich Ihren Preis und können sofort bestellen:

www.edelweissdruck.com

Wir wissen dass Unternehmer den ganzen Tag viel zu tun haben.

Unser Extra-Service:

Sie erreichen uns auch am Wochenende und Feiertags bis 21 Uhr abends!

0664 8823 1978

info@edelweissdruck.com



EDELWEISSDRUCK
ONLINE PRINTING

WERNER WINTERSTELLER
GSENG 33, 5442 RUSSBACH
TEL: 0664 8823 1978



Thomas Marchl holt Gold bei ÖM

Thomas Marchl vom SC Kuchl holt am Wochenende in Windischgarsten bei der Schüler ÖM im Biathlon Gold und Silber.

Am Samstag holte er sich im Einzel über 4,8 km und 15 Schuss (fehlerfrei) Silber hinter dem Steirer Urain. Am Sonntag holte Thomas dann beim Sprint über 3,6 km und 10 Schuss (fehlerfrei) den österreichischen Meister in der Schüler 1 Klasse.

Bei den Schülern wird mit einem Luftdruckgewehr auf 10 Meter geschossen. Thomas läuft heuer alle Rennen österreichweit im Langlauf und Biathlon.

In St. Ulrich am Pillersee stand nun die österreichische Meisterschaft im Langlauf am Programm. Thomas holte sich nach dem ÖM-Titel bei den Biathleten auch den im Langlauf.



Er siegte in der klassischen Technik über 4 km in 15:39 min mit 20sec. Vorsprung auf den Kärntner Meldt.

Bei der bisherigen Saisonleistung sieht man bereits die Früchte vom sehr harten Sommertraining, welches Thomas heuer nochmals erhöht hat: Sieg beim Langlauf

Austriacup in St. Jakob im Rosental, LL-Sumicupsieger und Grenzlandcup in Saalfelden, LL-Landescup Sieg in Maria Alm, Biathlon Sumicupsieg in Leogang, LL-Landescup Sieg in Saalfelden. Diese makellose Bilanz stimmt Thomas positiv für die noch ausstehenden Rennen in dieser Saison.

Maria Reiter ist Weltmeisterin!

Um bei den World Championships im Line Dance antreten zu können, benötigt man bereits im Vorfeld die Teilnahme an internationalen Bewerbungen. Maria Reiter aus Abtenau holte sich beim internationalen Bewerb in der Line Dance Metropole Pisek bereits den 1. Platz, sowie bei der international besetzten ACWDA in Bad Vöslau.

Nun konnte den 11. World Champion-

ships vom 2.-8. Jänner 2017 in Czech Republic, Liberec, bei der 390 Teilnehmer aus 20 Nationen teilnahmen, auch für Maria nichts mehr im Wege stehen!

„Es war ein Riesenevent mit tollen Wahnsinnstänzern, ein unvergessliches Erlebnis“, schwärmt Maria Reiter, „am Schönsten war natürlich, dass meine Kinder, Schwiegertochter, Enkerl und meine Schwester als Begleiter dabei waren.“

Zu ihrer ersten World Championship trat Maria ohne große Hoffnung an und war schon überglücklich, als sie erfuhr, dass sie es unter die besten fünf geschafft hat: „Aber als ich dann als letzte übrigblieb, war es einfach unbeschreiblich und sehr emotional“, erinnert sich die Weltmeisterin. Bei ihrer ersten WM schaffte sie bei allen Tänzen, Polka, Smooth, Walzer, ChaCha, Funky und Novelty auf Anhieb Platz 1: „Einfach Wahnsinn, das wird mir immer in Erinnerung bleiben und dann der überraschende Empfang daheim - danke an alle, die so fleißig mitgearbeitet haben, das hat mich riesig gefreut!“ Auch im Gasthof Döllershof wurde die Weltmeisterin noch gebührend gefeiert: „Es war eine schöne, ereignisreiche und emotionale Woche in Liberec, ich freue mich schon auf den nächsten Start in Novic!“



Fotos (3): privat

Ihr WohnTraum Berater erfüllt Ihre Wünsche.




Jetzt in Ihrer Raiffeisenbank.



Schauraum-Erweiterung im Autohaus Schnitzhofer

Am letzten Wochenende im Jänner feierte das Autohaus Schnitzhofer im Rahmen Eröffnungs-Testtage mit zahlreichen Besuchern die Einweihung der umfangreichen Schauraum-Erweiterung.

Viel Aufmerksamkeit erhielten der neue Suzuki Ignis, die neuen Ford SUVs Kuga und Edge sowie der neue Opel Mokka X. Neben den vielen Autoneuheiten wurden die aktuellen Traktormodelle von Deutz-Fahr, Ant-

onio Carraro und Lindner in der großzügigen Landtechnik-Halle gezeigt. Ab sofort sind alle drei Automarken unter einem Dach vereint. Im Untergeschoß finden im komplett neuen Schauraum mit direktem Zugang zum Parkplatz Ost die aktuellen Opel-Modelle ihren Platz. Die bestehenden Schauräume für Ford und Suzuki wurden vergrößert und modernisiert.

Dank besserer Dämmung und einer neu errichteten Photovoltaik-Anlage konnte der Energieverbrauch stark

gesenkt werden. „Mit dem Umbau haben wir ein Zeichen für den nachhaltigen Erfolg unseres Unternehmens und die Stärkung der Region gesetzt. Wir werden unsere zahlreichen Kunden auch zukünftig mit persönlicher Beratung und ausgezeichnetem Service begeistern.“, freut sich Firmenchef Josef Schnitzhofer.

Josef Schnitzhofer – Autohaus & Landtechnik, 5441 Abtenau

DER NEUE
IGNIS DIE ANDERE SICHT DER DINGE



Der neue Mini-SUV IGNIS lässt Sie das Leben von einer ganz neuen Seite sehen!
Mit seinen kompakten Maßen und dem zukunftsweisenden Design ist er nämlich der ideale Weggefährte für Alltag und Freizeit. Und mit dem optionalen ALLGRIP AUTO Allradsystem kommen Sie auch auf der verschneiten Bergstraße problemlos voran. Der neue IGNIS für alle und alles – schon ab € 11.990,-*. Jetzt mit **SUZUKI SPARFAHRSPASS:™ Jahresvignette, voller Tank und € 500,- Finanzierungsbonus** geschenkt! Mehr auf www.suzuki.at
Verbrauch „kombiniert“: 4,3-5,0 l/100 km, CO₂-Emission: 97-114 g/km.

* Unverbindlich empfohlener Richtpreis in Euro inkl. 20% MwSt. und NOVA sowie inkl. der Maximalbeträge für § 6a NOVA – Ökologisierungsgesetz. Mehr Informationen bei Ihrem Suzuki Händler oder auf www.suzuki.at. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Symbolfoto.
** Die Suzuki Sparfahrspaß-Aktion: Beim Kauf eines neuen IGNIS erhalten Sie jetzt eine gratis Jahresvignette sowie eine Tankfüllung bei Abholung. Bei Finanzierung über die Santander Consumer Bank GmbH erhalten Sie zusätzlich € 500,- Finanzierungsbonus. Bankübliche Bonitätskriterien vorausgesetzt. Aktion gültig bei allen teilnehmenden Suzuki Partnern für Kaufvertragsabschlüsse bis 28.02.2017.



FIX
Suzuki
Fixpreis

F
Suzuki
Finanzierung

V
Suzuki
Versicherung

Way of Life!

SCHNITZHOFFER

Autohaus & Landtechnik | Abtenau | ☎ 06243/2298 | www.schnitzhofer.at



Advent in Abtenau

Auch dieses Jahr dürfen wir auf eine besinnliche, aber auch veranstaltungsreiche Adventzeit zurückblicken.

Die Aussteller des Bäuerlichen Christkindlmarktes und der darauffolgenden Adventmärkte bereicherten die Märkte wieder mit vielen kulinarischen Köstlichkeiten und jede Menge selbstgemachten Kunstwerken. Es freut uns, dass die Handwerkskünstler so viel Herzblut mit-



Fotos (2): TVB Abtenau

bringen und dadurch den Adventmarkt jeder auf seine Art individuell mitgestaltet. Herzlichen Dank an alle Sponsoren, Mitwirkenden und Helfern.

Wonn Jung & Oid z'samsitz'n

das war unser diesjähriges Thema des Abtenauer Adventsingens, welches wieder im besinnlichen Rahmen der Pfarrkirche Abtenau stattfand. Der Altarbereich wurde zu einer Bauernstube umgestaltet, wo eben Jung & Alt zusammen saßen und miteinander musizierten und Geschichten von einst und jetzt austauschten. Als speziellen Gast durften wir dieses Jahr Märchenerzähler Helmut Wittmann begrüßen, der auch nachmittags eine Sagenwanderung mit den Kindern durchführte. Allen Mitwirkenden ein großes Lob für die tolle Veranstaltung!



Neujahrs-„Kater“-Wanderung

Zum 2. Mal veranstalteten wir dieses Jahr die Neujahrs-Kater-Wanderung. Es zeigte sich auch heuer, dass die Veranstaltung am 1.1. von unseren Gästen sehr gut angenommen wird. Zahlreiche Teilnahme herrschte bereits bei der Wanderung mit Hans Könighofer, die am Marktplatz endete. Dort wurde durch unsere Brauchtumsvereine und den Jagdhornbläsern neben der Neujahrsbegrüßung durch Bgm. Hans Schnitzhofer und TVB-Obmann Gerhard Wageneder ein tolles Rahmenprogramm geboten.

Der TVB übersiedelt

Die Zeit schreitet voran und bis zum Abriss des jetzigen Gemeindeamtes ist es nicht mehr lange hin.

Der Tourismusverband übersiedelt übergangsmäßig ins Gebäude des ehemaligen Friseursalons Gallmayer (Markt 87), wo wir ab 13. März wieder wie gewohnt für euch und unseren Gästen da sind. Kontaktdaten, wie Telefon, Fax und E-Mail bleiben unverändert.

Historische Pferdeschlitten in Abtenau

Ausschließlich historische Pferdeschlitten wurden bei der 2. Pferdeschlittengala beim Heimatmuseum Arlerhof in Abtenau und auf der Fahrt durch die Au präsentiert.

Ob Vis-à-vis, Böndli, Goaßl, Herrschafts- oder Landauerschlitten – der Einladung von Organisator Peter Galler folgten über 30 der wunderschönen, alten Schlitten und ihre Besitzer, voran prächtige Pferde im blitzblank polierten Geschirr, auch Pony und Esel waren mit dabei. Für beste Unterhaltung sorgten

die Weisenbläser und „Joe's Band“; kulinarisch wurden die zahlreichen Besucher vom Museumsverein Abtenau verwöhnt. Der Tourismusverband Abtenau möchte noch einen besonderen Dank an Peter Galler - Ledererwirt – für die Organisation der großartigen Veranstaltung aussprechen. Die Historische Pferdeschlittengala ist in dieser Form einzigartig und findet sowohl bei Gästen und Einheimischen großen Anklang.



Fotos (4): Petra Gsengler



Gutes Hören braucht Training

Ohne fortwährende Übung verkümmern grundlegende Hörfunktionen. So fällt es durch eine Hörminderung immer schwerer, Stimmen zu unterscheiden oder die Richtung von Geräuschen zu erkennen.

Das neue TRITON HÖRTRAINING kann wesentlich dazu beitragen, diesen Verlust aufzuhalten und die Hörverarbeitung wieder dauerhaft zu verbessern.

Beratung und Information zum TRITON HÖRTRAINING erhalten Sie in Ihrem HÖRGERÄTE SEIFERT-Fachgeschäft:

Markt 253 (Im Gsundhaus), 5441 Abtenau, Tel. 06243 / 20 71 0

www.hoergeraete-seifert.at

HÖRGERÄTE
SEIFERT

SP: **Elektro G. Eder**
ServicePartner

A-5441 Abtenau Markt 10

Tel. 06243/3246 Fax 06243/3246-4

E-mail elektro.eder@sbg.at <http://elektro-eder.servicepartner.at>

E-Installationen, Service-Verkauf, SPS-Steuerungen, Schaltschrankbau, Blitzschutzanlagen, Heizungsanlagen,...

Hinweis!

Sehr geehrte Damen und Herren!

Wir möchten Sie darauf hinweisen das laut Bau-
technikgesetz 2015-BauTG, LGB1 Nr. 1/2016
(OIB Richtlinie) seit 1. Juli 2016 für Neu- und Um-
bauten Rauchmelder in Wohnhäusern / Wohnun-
gen gesetzlich vorgeschrieben sind.

**Rauchmelder
retten
Leben**

AKTION!

Rauchmelder RM10
Mini Longlife (10 Jahre)
Größe Øxh: 45x42,5 mm

€ 28,90





Mit einer Pferdestärke über den Schnee

Der neu gegründete Verein „Spitzreiter Gosau“ veranstaltete am 28. Jänner in Gosau bei traumhaften Wetter das 1. PS – Skijöring

Noriker Pferde starteten in den verschiedensten Bewerbungen wie: Einspänner, Zweispänner und als Highlight beim

Skijöring. Auch weitere Pferderassen wie Haflinger, Criollo, Isländer und Warmblüter konnten begrüßt werden.

Unter ca. 500 Zuschauern trafen sich um die 40 Pferde in Gosau, um bei dieser gelungenen Veranstaltung mit Freude dabei zu sein.



Fotos (3): Spitzreiter Gosau



Foto: Hans Feitzinger

Neue Chronik von St. Koloman

Am Sonntag, dem 11. Dezember wurde die Neuauflage der Chronik der St. Kolomaner Bevölkerung und den vielen Gästen präsentiert.

Dieses Werk baut auf der ersten Chronik vom Jahre 1982 auf, die von August und Barbara Rettenbacher mühsam erarbeitet wurde. Die Beiträge wurden in die Chronik 2007 übernommen und auch in die neue Chronik 2016 eingebaut. Genau dieses Zusammenspiel der alten Geschichte mit dem Leben in der jetzigen Zeit macht dieses Nachschlagewerk so reizvoll.

Sehr viele Interessierte nahmen an der Präsentation beim Gasthof „Goldener Stern“ teil, wobei sie den Erzählungen der Verantwortlichen und Mitwirkenden der neuen Chronik aufmerksam lauschten.

Bei der Präsentation wurde allen wieder bewusst, wie wichtig es ist, die Vergangenheit zu dokumentieren, denn jeder sollte wissen, woher er kommt und was unsere Vorfahren geleistet haben. Ein herzlicher Dank an die vielen Sponsoren, die Chronik ist am Gemeindeamt erhältlich.

Die Präsentation war auch der letzte öffentliche Auftritt des St. Kolomaner Eh-

renbürger und Alt-Bgm Ing. Karl Loidl, der am 2. Jänner plötzlich und unerwartet im 82. Lebensjahr verstarb.

„Mit Bgm. a.D. Karl Loidl verliert die Gemeinde und die Bevölkerung von St. Koloman einen engagierten, an allen Entwicklungen sehr interessierten Menschen, dem immer die Anliegen der Mitbürger wichtig waren,“ so Bgm. Willi Wallinger bei seiner Grabrede. Auch schwere Schicksalsschläge in der Familie – wie der frühe Tod seiner Frau

Pepi bzw. seines Sohnes Karl – musste Karl Loidl meistern, durch seine starke Verankerung im Glauben und die Stütze auf die Familie konnte er auch diese so schwere Zeiten überstehen. In seine Zeit als Bürgermeister fallen so wichtige Projekte, wie die Eröffnung des Kindergartens, der Bau wichtiger Straßenverbindungen oder der Ankauf des Grundstücks für das erste Baulandsicherungsmodell „Schörgghof – Siedlung“.



Foto: Hellingner

Bgm a.D. Christian Struber, der verstorbene Altbürgermeister Karl Loidl, die Erstellerin der ersten St. Koloman Chronik 1982 Barbara Rettenbacher-Höllwerth, Diplompädagogin Erika Rettenbacher mit dem neuen Exemplar und Bgm. Willi Wallinger



Aktuelles Versicherungswissen

Die Küche brennt – und wer bezahlt den Schaden?

Haben Sie sich schon einmal gefragt, wo in Österreich die meisten Unfälle passieren? Nein, es sind ganz sicher nicht Österreichs Straßen. Und nein, es ist auch nicht der Arbeitsplatz. Die meisten Unfälle passieren in der Freizeit und davon ein beträchtlicher Teil im Haushalt.

Über 30% aller Unfälle in Österreich (Quelle: KfV) passieren nämlich innerhalb der eigenen vier Wände. Wie schnell das gehen kann, zeigt der folgende Fall:

Frau Huber (Name geändert) wohnt gemeinsam mit ihrer Familie in einem Einfamilienhaus. Während Sie eines Tages das Essen für ihre Familie zubereitet, hört sie im Keller die Waschmaschine „rumpeln“. Aufgeschreckt läuft sie die Kellertreppe hinunter und stellt fest, dass die Waschmaschine beim Schleudern etwas „unrund“ läuft. Daraufhin schaltet sie die Waschmaschine aus und begeht in weiterer Folge einen großen Fehler: Da sie schon im Keller ist, nimmt sie die nicht ganz fertig geschleuderte Wäsche aus der Waschmaschine und hängt diese auf. In der Zwischenzeit kommt ihr Gatte nach Hause. Da der Garagenöffner per Funk nicht funktioniert, ruft er seine Frau am Handy an, sie möge ihm die Garage öffnen. Kein Wunder, denn mittlerweile steht die Küche in Brand, woraufhin der FI-Schutzschalter „gefallen“ ist.

Bei diesem Unglück kommen glücklicherweise keine Personen zu Schaden, der Sachschaden beträgt in Summe aber € 10.700. Davon € 7.800 an der Einrichtung und € 2.900 am Gebäude.

Entscheidend ist die Schuldfrage

Nun würden viele Leser einwenden, dass der Schaden sowieso von der Haushalts- bzw. Eigenheimversicherung gedeckt ist. Dies ist jedoch nur bedingt richtig. Entscheidend für die Versicherung ist nämlich, ob die Unfallursache auf ein Verschulden zurückzuführen, und wie dieses zu bewerten ist. In diesem Fall entzündete sich das Feuer, weil Frau Huber während des Kochens ihre Wäsche aufhängte und somit den eingeschalteten E-Herd unbeobachtet ließ. Auch wenn es natürlich keine Absicht von Frau Huber war, aber die



Mag. (FH) Simona Thaler

Versicherung sah ihr Verhalten als grob fahrlässig an und **verweigerte die Schadensdeckung.**

Die gute Nachricht aber: mittlerweile können Schäden, die durch grob fahrlässiges Verhalten verursacht wurden, in unterschiedlichem Umfang mitversichert werden. Wenn auch Sie in Zukunft ganz auf Nummer sicher gehen wollen, kontaktieren Sie uns. Wir werden uns umgehend mit Ihnen diesbezüglich in Verbindung setzen.

Bei Fragen oder Wünschen können Sie sich gerne jederzeit bei uns im Büro melden. Kontakt: office@maklerthaler.at, +43/(0)6243 2444

Den gesamten Newsletter mit weiteren wichtigen Versicherungsthemen können Sie jederzeit auf unserer Homepage (www.maklerthaler.at) abrufen bzw. bequem auf Ihre E-Mail Adresse zusenden lassen. Bei Interesse können Sie uns gerne kontaktieren (Simona Thaler, s.thaler@maklerthaler.at, +43/(0)6243 2444).

PR



abtenau mitERLEBEN

Quartalsziehungen • Muttertagsaktion • Vatertagsaktion • Ostermalwettbewerb • Kaufkraft bleibt im Ort • Sicherung der Arbeitsplätze und Lehrstellen

Skonto Bonus Mitgliedsbetriebe:
 Apotheke Abtenau • Augenoptik Wehrberger • Baby+ Kids Lindenthaler • Bachler Papier-Bücher • Blumen Russegger • Blumen Zachhammer • Candido CBR Companies • Drogerie-Foto-Kosmetik-Reform Pindl • Elektro G. Eder • Farben Lacke Holzschutz Pindl • Fotostudio Schorn • Frauenzimmer • Haare by Silvia • Intersport Schwaighofer • Mode+ Sport Lindenthaler • Naturladen Bhanu • Petra's Glasstüberl • Peter's Weinecke • Quehenberger Mode & Tracht • Raumausstattung Höll • Schmuck-Uhren Schützinger • Schuhe und Lederwaren Schwaighofer • Wallinger Maschinenhandel • WM-Sport 2000

Kontakt: Ortsmarketing-Verein Wir Abtenauer p.A. Optik Wehrberger, Markt 16, 5441 Abtenau



Alpen Cup Disabled Ski Alpin 2017

Die Sportunion Abtenau tritt auch in der Saison 2017 wieder als Veranstalter von internationalen Skibewerben für Menschen mit Behinderung auf.

Der Worldcup for Disabled im letzten Jahr musste leider wegen Schneemangel abgesagt werden. Dieses Jahr hat uns der Wettergott beste Schnee- und Pistenbedingungen beschert. Vom 16. - 18. Februar 2017 sind wir wieder Veranstalter von internationalen Rennen, mit insgesamt 4 Bewerben und zwar 2x Super G, 1x Riesenslalom und 1x Slalom. Das ist für die Sportunion Abtenau aber auch für den Ort Abtenau eine besondere Herausforderung, zumal wir etwa 100 Sportler und Sportlerinnen aus 12 Nationen erwarten.

Eine solche internationale Sportveranstaltung erfordert eine Vielzahl von freiwilligen Mitarbeitern. Für die Vorbereitung und die Durchführung der Rennen

werden täglich ca. 50 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter benötigt. So möchte ich mich an dieser Stelle bei allen freiwilligen Helfern, ob Torrichter, Rutscher, Auf- und Abbau von Sicherheitszäunen und vieles mehr, recht herzlich bedanken. Besonders bedanken möchte ich mich auch bei unseren Kampfrichtern, die nicht nur bei Großveranstaltungen, sondern bei allen Rennen der Sportunion im Einsatz sind.

Abtenau hat immer wieder mit hervorragenden Behindertensportlern aufhorchen lassen.

Markus Ramsauer - Olympiasieger, Matthias Lanzinger - Weltmeister oder Matthias Höll - mehrfacher Staatsmeister.

An dieser Stelle gratuliere ich Markus Gfatterhofer aus St. Martin, der heuer bei der Weltmeisterschaft in Tarvis die Bronzemedaille im Riesenslalom gewonnen hat. Markus wird auch in Abtenau am Start sein.

Programm:

Donnerstag, 16. Februar 2017

- 10:00 Uhr 1. Super G
- 13:00 Uhr 2. Super G
- 15:00 Uhr Siegerehrung Talstation Bergbahnen

Freitag, 17. Februar 2017

- 10:00 Uhr 1. Durchgang Riesenslalom
- 13:00 Uhr 2. Durchgang Riesenslalom
- 15:00 Uhr Siegerehrung Talstation Bergbahnen

Samstag, 18. Februar 2017

- 09:30 Uhr Start 1. Durchgang Slalom
- 12:00 Uhr Start 2. Durchgang Slalom
- 13:30 Uhr Siegerehrung Talstation Bergbahnen

Wir hoffen, dass viele Zuschauer bei den Rennen dabei sind und die Sportler unterstützen.

Reinhard Ebner,
Obmann Sportunion Abtenau



Mitarbeitererehrung in der Raiffeisenbank Abtenau-Rußbach

Die Raiffeisenbank Abtenau-Rußbach reg. Gen.m.b.H. zeichnete bei ihrer diesjährigen Weihnachtsfeier wieder langjährige Mitarbeiterinnen für ihre Betriebstreue aus.

Birgit Schweighofer feierte ihr 15-jähriges

gestes Dienstjubiläum. Ebenfalls wurde Anna-Maria Struber für 30 Jahre Betriebstreue geehrt.

Die beiden Geschäftsleiter Dir. Georg Wintersteller und Franz Pendl sowie Obmann Blasius Reschreiter und Aufsichts-



Foto: Raiba Abtenau

Im Bild v. links: Obmann Blasius Reschreiter, GL Dir. Georg Wintersteller, Christof Schweighofer, Birgit Schweighofer, Anna-Maria Struber, Johann Struber, GL Franz Pendl, Aufsichtsratsvorsitzender Georg Lienbacher

Bauspargewinnspiel



Foto: Raiba Abtenau

Michaela Kronreif hat beim Gewinnspiel der Raiffeisen Bausparkasse teilgenommen und eine wertvolle Uhr gewonnen. Die Übergabe fand in der Raiffeisenbank Abtenau-Rußbach durch GL Dir. Georg Wintersteller und Kundenbetreuerin Anita Stahl statt.

ratsvorsitzender Georg Lienbacher bedankten sich bei den Mitarbeitern für den jahrzehntelangen Einsatz.



Dakar - Platz 2: Das sensationelle Comeback von Matthias Walkner!

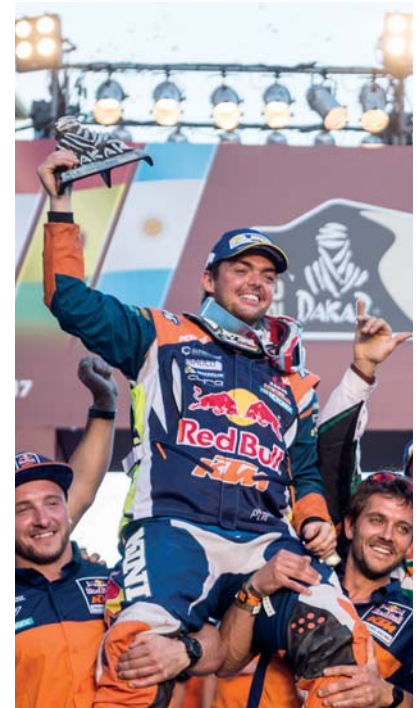
Die Rallye Dakar ist das wohl größte Abenteuer im Rallye-Sport. Start war heuer am 2. Jänner in Asunción (Paraguay), zwölf Etappen waren zu bewältigen, bevor das Ziel, die argentinische Hauptstadt Buenos Aires erreicht war.

Die Strecke führte 2017 auf über 8.800 Kilometer durch Paraguay, Bolivien und Argentinien. Die längste Tages-Etappe war dabei 977 Kilometer lang, die längste „Special Section“ 527 Kilometer. An 6 von 12 Rallye-Tagen bewegten sich die Teilnehmer in einer Höhe von mehr als 3.000 Metern, eine Herausforderung an Mensch und Maschine.

Etappe für Etappe navigierte sich der 30jährige Kuchler KTM-Pilot Matthias Walkner seinem Ziel entgegen: „Es war schon extrem zack.“

Musste Matthias 2016 nach seinem schweren Unfall noch mit dem Hub-

schrauber abtransportiert werden, beendete er ein Jahr danach beim sensationellen Comeback die Dakar-Rallye auf Rang 2 und schreibt damit Geschichte, landete Matthias doch als erster Österreicher auf dem Podium!



Fotos: Red Bull Content Pool

Markus Gfatterhofer gewinnt Bronze

Vom 22.1. bis 31.1.2017 hat in Tarvis/ITA die Para Alpine Skiing Weltmeisterschaft stattgefunden.

Insgesamt zehn Medaillen brachte diese Weltmeisterschaft für das ÖSV Austria Skiteam Behindertensport, die erste WM-Medaille gab es für den St. Martiner Markus Gfatterhofer zu bejubeln! In der Klasse der sitzenden Herren fuhr er in einem spannenden Rennen auf den 3. Rang und holte sich im Riesentorlauf Bronze. Gfatterhofer überglücklich im Ziel: „Die Medaille heute ist einerseits eine Überraschung, andererseits habe ich immer gewusst, dass ich's drauf habe.“

Die letzten Saisonen waren schwierig für mich, umso glücklicher bin ich natürlich heute!“
(ÖPC, Austria Skiteam Behindertensport, Sport Presse Agentur)



Foto: privat



Paul Harris Fellow für Robert Kuhar

Im Rahmen der Weihnachtsfeier des RC Golling-Tennengau wurde Bilanz gezogen.

Einmal mehr zeigen die sozialen Projekte, wie etwa die Unterstützung der Lebenshilfe Abtenau, der Seniorenwohnheime in Golling, Kuchl und Abtenau, dem Pro Juventute Kinderwohnhaus in Golling, die Reittherapie für körperlich und geistig beeinträchtigte Menschen oder das große Hilfsprojekt „Drive for Emelie“ zugunsten eines schwer kranken Gollinger Mädchens, die starke Verankerung des Clubs in der Region.

Auf diese Weise werden die Spendengelder, die u. a. beim alljährlichen Konzert-Event im Halleiner „Ziegelstadel“ gesammelt werden, unmittelbar vor Ort eingesetzt. Die Projekte des Rotary Clubs Golling-Tennengau auf: http://www.rotary.at/clubs/185_rc_golling_tennengau/projekte

Höhepunkt des Abends war die Ehrung von Rotarier Mag. Robert Kuhar. Der Wirtschaftstreuhänder aus Hallein wurde für sein langjähriges soziales Engagement mit einem Paul Harris Fellow ausgezeichnet. Die Auszeichnung wurde

von Präsident Erich Hettegger überreicht. Für die stimmungsvolle Umrahmung sorgten die Gollinger „Anglöckler“ sowie die Rotarier Wolfgang Schneider und Ludwig Picker mit ihren Ziehharmónicas.



Foto: RC Golling-Tennengau

Paul Harris Fellow: Präsident Erich Hettegger, Robert Kuhar, Michael Schafflinger



Fünf entscheidende Schritte

In der Bibel lesen wir immer wieder von Menschen, die zuerst das Wort Gottes hörten, darüber nachdachten und dann mit klarem Verstand und von ganzem Herzen an Jesus glaubten, oder auch nicht. Liebe Leserinnen und Leser, heute bringen wir Ihnen fünf Schritte, wie Sie eine Beziehung zu Gott finden können.

1. Schritt: Machen Sie sich bewusst, dass Gott Sie liebt. Er hört und versteht Sie, wenn Sie im Gebet zu ihm kommen, ja er läßt Sie sogar ein, bei ihm zur Ruhe zu kommen: „Kommst her zu mir, alle ihr Mühseligen und Beladenen und ich werde euch Ruhe geben!“ (Matthäusevangelium, Kapitel 11, Vers 28)

2. Schritt: Denken Sie bitte über die 10 Gebote nach, oder lesen Sie die Bergpredigt im Matthäusevangelium von Kapitel 5 bis 7. Wenn Sie erkennen, dass kein Mensch dem Maßstab Gottes gerecht werden kann und jeder Mensch daher Vergebung von Gott braucht, haben Sie die großartige Möglichkeit, Gott Ihre Sünden im Gebet zu bekennen. „Wenn wir Gott unsere Sünden bekennen, ist er treu und gerecht, dass er uns die Sünden vergibt und uns reinigt von jeder Ungerechtigkeit.“ (1. Johannesbrief, Kapitel 1, Vers 9)

3. Schritt: Bitten Sie den Herrn Jesus Christus, in Ihr Leben einzukehren. Vertrauen und glauben

Sie ihm von ganzem Herzen. Am Anfang des Johannesevangeliums, nämlich im Kapitel 1 im Vers 12 lesen wir Folgendes: „Die ihn aber aufnahmen und an ihn glaubten, denen gab er das Recht, Kinder Gottes zu sein.“

4. Schritt: Danken Sie Jesus Christus, dem Sohn Gottes, dass er auch für Ihre Sünden am Kreuz gestorben ist. Danken Sie ihm, dass er Sie aus dem sündigen Zustand erlöst und Ihre einzelnen Sünden vergeben hat. Der Apostel Paulus fasst das im 1. Kapitel des Kolosserbriefes im Vers 14 so zusammen: „In ihm (Jesus) haben wir die Erlösung und die Vergebung der Sünden.“

5. Schritt: Bitten Sie Jesus Christus, die Führung in Ihrem Leben zu übernehmen. Halten Sie einen guten Kontakt zu ihm. Mit Hilfe der Bibel möchte er gerne zu Ihnen reden und Sie werden im Gebet antworten. Der Kontakt zu anderen Christen hilft, als Christ zu wachsen. Jesus Christus wird Ihnen Mut und Kraft zur Nachfolge schenken. Seine Aufforderung und seine Zusage lauten so: „Wenn jemand mir dienen will, so folge er mir nach. Mein Diener wird dann auch dort sein, wo ich bin und mein Vater wird ihn ehren.“ (Johannesevangelium, Kapitel 12, Vers 26)

Bitte denken Sie über diese Schritte nach! Treffen Sie ganz persönlich eine Entscheidung und glauben Sie an Jesus. Er garantiert: „Wer an mich glaubt, wird leben, auch wenn er stirbt!“

Kontakt: abtenau@christenleben.at



Weitblick und Mut:

Ehrennadel in Silber für die Tennengauer Bezirksleiterin Mag. Maria Plößnig

Seit über zwölf Jahren leitet Mag. Maria Plößnig das Salzburger Bildungswerk in Kuchl. Darüber hinaus übernahm sie im Jahr 2014 die Bezirksleitung des Salzburger Bildungswerkes im Tennengau.

Für ihre besonderen Verdienste überreichte ihr Vorstandsvorsitzender Dr. Josef Sampl vor kurzem die Ehrennadel in Silber. Das Salzburger Bildungswerk bringt mit dieser Auszeichnung die große Wertschätzung zum Ausdruck und sagt Danke für die zahlreichen, ehrenamtlich geleisteten Stunden wertvoller Bildungs- und Kulturarbeit.

Weitblick, Mut und das Wahrnehmen unterschiedlicher Bedürfnisse zählen zu Plößnigs herausragenden Eigenschaften, und diese spiegeln sich in der Planung des Bildungs- und Kulturpro-



Foto: Salzburger Bildungswerk

gramms in Kuchl in hervorragender Weise wider. „Als ausgebildete Historikerin sind es vielfach auch Themen, die mit der Geschichte des Tennengaus ver-

knüpft sind, gleichzeitig aber richtet sie immer einen Blick in das Heute und in die Zukunft“, sagte Josef Sampl bei der Überreichung.

Verdienter Touristiker ausgezeichnet

„Dass die Tourismuswirtschaft im Land Salzburg ausgezeichnet und höchst erfolgreich arbeitet, ist bekannt. Heute ist ausgiebig Gelegenheit, die erfolgreichen Leistungen in besonderer Weise zu würdigen“, führte Landeshauptmann Wilfried Haslauer bei einer Festveranstaltung in der Salzburger Residenz aus, „Es ist dies ein mehr als nur symbolisches Danke-

schön an jene, die die Fahnen dieser Branche, die es nicht immer ganz leicht hat, mit so viel nachhaltiger Begeisterung und Verlässlichkeit hoch halten.“

Das Salzburger Tourismus-Verdienstzeichen in unserer Region erhielt Franz Pölzleitner, GF Gästeservice Tennengau, aus Annaberg-Lungötz.



Foto: Neumayr

Ausgezeichnete Promovierung



Foto: privat

Herr Dipl.-Ing. Norbert Essl aus Abtenau promovierte am 25. Jänner 2017 an der Technischen Universität Graz am Institut für Elektrische Anlagen zum **Doktor der technischen Wissenschaften** für Elektrotechnik mit **ausgezeichnetem Erfolg**

Ein runder Geburtstag



Foto: privat

Hubert Leitner, selbst. Kaufmann aus Kuchl, feierte am 10.01.2017 seinen **60. Geburtstag**. Seine Lieben wünschen ihm dazu alles erdenklich Liebe & Gute!



Alles rund um die Gesundheit

Kurz vor dem Winter wurden auch 2016 wieder Gesundheitstage in Abtenau mit reichhaltigem Programm angeboten.

Insgesamt elf Betriebe, die sich besonders mit dem Thema Gesundheit und Wellness auseinandersetzen, stellten ihre Leistungen und Angebote vor. Auch die gemeinsame Zusammenarbeit und branchenübergreifende Fragen und Informa-

tionen zugunsten der Patienten, Interessenten oder Hilfesuchenden wurden ausgebaut.

Im Rahmen der Gesundheitstage wurden wieder in den teilnehmenden Betrieben wertvolle Preise verlost und an die gezogenen Gewinner übergeben: Herzliche Gratulation:

Augenoptik Wehrberger:

Lydia Dörfler (kein Foto vorhanden)



Apotheke Abtenau: Johann Kübler



Hörgeräte Seifert: Katharina Konrad und Sabrina Eder



Apotheke Abtenau: Snjiziana Marinkoni

Fotos: Teilnehmende Unternehmen



Hörgeräte Seifert: Johanna Gfrerer



Tuina Massage Herbert Kronreif: Christl Fallenhauser



Tuina Massage Herbert Kronreif: Daniel Strohmeyer



Naturladen Bhanu: Andrea Reschreiter



Naturladen Bhanu: Andrea Schnitzhofer



Sanitätshaus Lambert: Martina Schmiederer



Gewusst wie Drogerie Pindl: Magdalena Russegger



Intersport Schwaighofer: Rosina Galler



Intersport Schwaighofer: Theresia Gsenger



Spar Abtenau: Anton Essl



Spar Abtenau: Christian Promock



Shiatsu Gudrun Waclawek: Antonia Hirscher



Atlasenergetik Pranieß: Elisabeth Grünwald



Gemeinsames Neujahrsfeierwerk

Erstmals wurde in Abtenau ein großes Neujahrsfeierwerk mittels Spendenaktion finanziert.

Mitmachen konnte man über eine eigens erstellte Webseite (Kreditkarte, Online-Überweisung) und zuletzt auch durch Bar-Einzahlungen in die Sammelbox im GH Weisses Rössl und Cafe Silvi. Beworben wurde die Aktion ausschließlich über Facebook und einem Hinweis im Gemeinderundschreiben. In Summe konnten knapp über € 3.100,- aufgebracht werden.

Es hat sich gezeigt, dass Abtenau durchaus in der Lage ist, kleinere Projekte zu finanzieren, wenn ein gemeinsames Interesse besteht. Die Organisatoren sehen mit dieser Form der Finanzierung vor allem für karitative und gemeinnützige Projekte ohne kommerziellen Hintergrund eine neue Möglichkeit der Finanzierung. Das Erstellen einer Webseite ist denkbar einfach und auch die Einzahlungsvarianten sind zumutbar. Doch für ganz kleine Beträge im einstelligen Bereich greift man kaum zur Kreditkarte oder Online-Überweisung. Sobald es möglich ist, Kleinst-

beiträge beispielsweise mittels Mobiltelefon in wenigen Sekunden unkompliziert einzuzahlen, wird vieles einfacher.

Die Organisatoren Sarah und Stefan wollen sich auf diesem Weg bei den Unterstützern ganz herzlich bedanken!

Fam. Schachl (Grundeigentümer) - Anrainer - Freiwillige Feuerwehr Abtenau - Mitarbeiter des Bauhofs Abtenau - Josef Höll Erdbau - Gemeinde Abtenau



Alexander & Elisabeth Essl - Alexandra Lienbacher - Andreas Galler - Andreas Höll - Anita u. Rupert Baier - Anton Essl - Anton Gschwandtner - Barbara Bacher - Benjamin Brandlehner - Bernhard Essl - Black

Lemon - Burgi Hollaus - Christian Eder - Christian Posch - Christine Pölzleitner - Christoph Lindenthaler - Claudia Steinhäusler - El. Eder - Franz Höll - Franz Spannberger - Gasthaus Poschenhof - Georg Lienbacher - Georg Russegger - Gerald Schorn - Gerhard Bachler - Gertrude Mann - Hans und Anneliese Hedegger - Helmut Webinger - Hermine und Paul Dörfler - Hotel Ledererwirt - Isabella Schwarz - Johann Grünwald - Johann Kübler - BGM Johann Schnitzhofer - Josef Bachler - Josef Wagenhofer - Julia und Thomas Brandlehner - Karoline Auer - Kathrin und Christian Hitzenbichler - Marianne Lindenthaler - Marita Brandlehner - Markus Eder - Markus Lienbacher - Martin Reschreiter - Martin Wass - Martin Zorec - Matthias Russegger - Miro Soares - Oliver Kramer - Peter Brandlehner - Raucheckteufln Abtenau - Reinhard Haigermoser - Richard Thomüller - Rupert Krallinger - Sebastian Leit. - Sabine u. Hans Steiner - Sepp Auer - Silvi - Simon Wallinger - Stefan Schorn - Tanja Ender - Tobi Lindenthaler Skischule - Verena u. Tobias Brandlehner - Wolfgang Schützinger
(Bericht: Stefan Brandlehner)

Adventmarkt Russbach: Vergelt's Gott

Der Bäuerliche Adventmarkt in Russbach am Paß Gschütt ist einer der ältesten Adventmärkte im Land Salzburg. Der Reinerlös kommt seit über 30 Jahren Kindern in Argentinien und Bolivien zugute. Mit den Spenden konnten in den letzten Jahren vielen Straßenkinder geholfen werden. Sie haben etwas zu essen, können zur Schule gehen und haben ein Zuhause gefunden.

An dieser Stelle möchten wir allen Helfern vielmals danken. Den Bäuerinnen für das handgemachte Bauernbrot, Kuchen, Torten und den Krapfen, den Standlern und Künstlern für ihre Spenden, allen freiwilligen Helfern, die im Vorhinein schon so fleißig sind, sei es beim Reisig holen, Adventkränze binden, Speck einsuren oder bei den Aufbauarbeiten. Vielen Dank auch für die Sachspenden, wie Christbäume, Reisig und Holz für die Rindhütte. Herzlichen Dank auch an alle Musiker, die mit ihren Weihnachtsliedern und Musikstücken den Adventmarkt immer so schön

umrahmen. Ein besonderer Dank geht an den Chor „Musica Vocalis“ unter der Leitung von Matthäus Gsenger und an die Trachtenmusikkapelle Russbach. Die Einnahmen aus dem Adventkonzert kommen zur Gänze den beiden Schwestern zugute. Ohne eure Spenden, die freiwillige Hilfe und die gute Zusammenarbeit so vieler Menschen in unserem Dorf wäre der karitative Adventmarkt nicht möglich. Dafür vielen herzlichen Dank!

Hier ein kleiner Auszug vom Brief von Sr. Clara Erlbacher an die Adventmarktgruppe: *Jeder Euro von der Heimat bringt ein kleines Stück Glück für unsere Kinder. Deshalb möchte ich heute für alle Spenden, die Sie das Jahr über für uns gegeben haben, danken, aber ganz besonders für die so große und für uns überaus wertvolle Spende von 3.500 Euro, den Ertrag von eurem Adventmarkt. Tausend Mal Vergelt's Gott ALLEN, die dazu beigetragen haben, den Spendern, den Käufern, den Verkäufern, ja Vergelt's Gott für alle Arbeit! Ihr könnt euch gar nicht vorstellen, wie*



Foto: Hell Grünauer

froh und dankbar ich darüber bin. Ja, möge es euch der Herr reichlich vergelten! Ihr seid täglich in unser Gebet eingeschlossen.

*Dankbare Missionsgrüße aus Bolivien
Sr. Clara Erlbacher*

Auch wir möchten nochmal sagen. Durch euch konnten wir heuer wieder Projekte in Bolivien bei Schwester Clara und in Argentinien bei der Nachfolgerin von Schwester Caritas, Schwester Anna Rosa, unterstützen! Insgesamt wurden € 7.000 überwiesen. Herzlichen Dank!
Eure Adventmarktgruppe



„Das Lagerhaus sieht sich als Nahversorger im Lammertal“

Die Lagerhaus Genossenschaft Lammertal bietet in den Orten Abtenau und Annaberg ein umfangreiches Sortiment im Lagerhaus-Markt, dazu professionelle Beratung rund um Haus, Garten, Baustoffe, Land- und Forstwirtschaft sowie Heiz- und Brennstoffe.

Wir Abtenauer im Gespräch mit Manfred Buchegger, der seit nunmehr zehn Jahren Geschäftsführer der selbständigen Genossenschaft ist.

Wir Abtenauer: Das Lagerhaus im Lammertal ist eine selbständige Genossenschaft. Wo liegen denn hier die Vorteile?

Manfred Buchegger: „Das Lagerhaus in Abtenau und in Annaberg gehört den Genossenschaftlern. Wir kennen die Wünsche unserer Kunden vor Ort sehr genau und können flexibel darauf reagieren, da wir alle Entscheidungen selbständig treffen und keine Vorgaben beachten müssen. Wir sehen uns als Nahversorger in der Region.“

WA: Wie wichtig ist Nahversorgung?

Buchegger: „Die Tendenz geht ja eher dahin, große Einkaufshäuser in den Städten und Bezirksstädten zu bauen. Wir gehen einen anderen Schritt und versuchen, auch in kleineren Orten das breite Sortiment abzudecken. Das schätzen unsere Kunden und belohnen uns mit ihrer Treue.“

WA: Wo liegen die Schwerpunkte vom Lagerhaus?

Buchegger: „Von Futtermittel über die Gartenfachabteilung bis hin zu Bauberatung und Bauausstellung liegen die Schwerpunkte. Aber auch regionale Erzeugnisse werden immer wichtiger und beliebter. Im ganzen verfügen wir über ein umfangreiches Sortiment von rund 8000 Artikeln.“

WA: Das braucht viel Platz.

Buchegger: „Deshalb haben wir uns auch entschlossen, das Lagerhaus in Annaberg umzubauen und zu erweitern. Es stehen nun insgesamt 400 qm für Bedarf in Haus und Garten zur Verfügung.“

WA: Das Lagerhaus in Annaberg wird also gut angenommen?



Fotos (8): Schober

Buchegger: „Die Kunden schätzen es, keine langen Fahrten auf sich nehmen zu müssen für ihren Einkauf. In Annaberg haben wir bereits sehr treue Kunden. Jetzt haben wir die Möglichkeit, das Sortiment mit Produkten zu erweitern, die man im Lagerhaus vielleicht gar nicht im ersten Moment erwartet.“

WA: Das wäre zum Beispiel?

Buchegger: „Das Lagerhaus bietet jetzt schon viel zum Thema rund ums Bauen an. Nun wurde ein größerer Bauschauraum eingerichtet, auch mit Modellen von Haustüren und Fenstern aus unserem Programm bis hin zu Holz- und Fliesenböden. Der Markt integriert Kompetenz am Bau in kompakter Form. Selbstverständlich kommt ein Bauberater bei Bedarf direkt vorbei.“



WA: Was auffällt ist, dass die regionale Ecke ebenfalls vergrößert wurde.

Buchegger: „Wir leben die Nähe. Da liegt es auf der Hand, dass auf Produkte und Erzeugnisse aus der Region besonderes Augenmerk gerichtet wird. Wir haben hausgemachtes Brot, Fleisch, Speck und Schnaps regionaler Produzenten im Programm, aber auch Handwerkliches, wie

Drechslerarbeiten von Leuten aus der Gegend.“

WA: Das bewährte Team in Annaberg wurde um einen Lehrling ergänzt?

Buchegger: „Wir bilden ständig Lehrlinge aus, sie bekommen Einblick in unser breites Sortiment und können sich später auch in einer Sparte spezialisieren.“



WA: Welche Voraussetzungen muss ein Lehrling für die Arbeit im Lagerhaus mitbringen?

Buchegger: „Das Rüstzeug bekommt er bei uns. Er oder sie muss einfach gerne mit Menschen arbeiten und reden wollen. Und ein bisschen rechnen können wäre von Vorteil.“

WA: Das Lagerhaus in Annaberg ist nach dem Umbau bereits geöffnet. Gibt es für die Kunden besondere Angebote?

Buchegger: „Die offizielle Eröffnung erfolgt am Freitag, 17. März 2017, wo uns auch Karl Ploberger besuchen wird, und am Samstag, 18. März 2017. Dazu dürfen wir schon jetzt herzlich einladen. Wir bieten spezielle Eröffnungsangebote und besondere Top-Preise und Aktionen bis zum 1. April 2017. Und von da an dürfen sich unsere Kunden auch jeden jeden 1. und 3. Freitag Nachmittag auf die Bäuerinnen freuen, die Schmankerl, wie köstliche Krapfen direkt im Lagerhaus anbieten.“



Großkrippen und Besonderheiten aus Abtenau

Der Krippenbauverein Abtenau veranstaltete auch in vergangenen Advent wieder die schon traditionelle Krippenausstellung im Pfarrzentrum Abtenau, der Chor VREA untermalte die schöne Eröffnung musikalisch.

Neben den in den diversen Krippenbaukursen gefertigten Weihnachtskrippen (im alpenländischen und orientalischen Stil) wurden diesmal zwei besondere „Großkrippen“ erbaut. Beide sind Unikate, Kunstwerke, die das Prädikat „absolut sehenswert“ verdienen und ihresgleichen suchen:

Vor etwa 50 Jahren fertigte ein Pfarrer in Abtenau Krippenfiguren aus Ton an.

Während des vergangenen Sommers wurde nun von den Lehrern des Krippenbauvereins Abtenau in über 800 Arbeitsstunden eine Stilkrippe mit Hintergrund, passend zu den Tonfiguren, für die Kirche in Voglau angefertigt. Diese Kirchenkippe wurde im Zuge der Ausstellung erstmals der Öffentlichkeit präsentiert und anschließend dem „Voglauer Kirchenerhaltungsverein“ feierlich übergeben.

Weiters hat sich eine Krippenbaufreundin aus Gosau einen wahrhaft großen Wunsch erfüllt: Zusammen mit zwei Lehrern des Krippenbauvereins Abtenau hat sie eine orientalische Großkrippe für ein altes Gosauer Bauernhaus gebaut. Auch



Fotos (9): Schober

diese Krippe wurde bei der Krippenausstellung erstmals öffentlich ausgestellt.

Hias Reschreiter hingegen wartete bei dieser Ausstellung mit einer anderen Besonderheit auf. Er fertigte eine bewegliche Krippe, die einige Figuren mittels eingebautem Motor und ausgeklügeltem Magnetismus bewegt und so zu einem echten Hingucker werden ließ.



3. Fitness-Spendenlauf – Schüler laufen für Straßenkinder in Bolivien

Bereits zum dritten Mal wurde von der VS Voglau und dem ZIS Abtenau ein Spendenlauf für das Kinderheim von Schwester Clara in Bolivien veranstaltet.

60 Schülerinnen und Schüler der beiden Schulen liefen voller Einsatz viele, viele Runden auf dem Sportplatz. Etliche heimische Firmen spendeten für jede gelaufene Runde - Vielen Dank!

Bei der diesjährigen Martinsfeier in der

Rigauer Kirche konnte der Betrag von € 1.600,00 an Maridi Kronreif – der Schwester von SR Clara – überreicht werden. Herzlichen Dank an die motivierten Schülerinnen und Schüler und an die Organisatorin Gertrude Höll.



Fotos: VS Voglau



Immobilien

- Haus zu verkaufen Abtenau / Voglau, Wohnfläche ca. 442 m², Grundfläche ca. 1250 m², Pool, große Garage, Wintergarten uvm. VHB € 660.000, Tel. 0650/4100403
- Penthousewohnung im Zentrum von Abtenau zu vermieten. Die ökologisch hochwertig ausgeführte Wohnung weist eine Wohnfläche von 97 m² auf und ist zusätzlich mit 2 Terrassen ausgestattet. Die Wohnung ist neuwertig und teilmöbliert (insbesondere Küchen- und Badbereich). Mietpreis nach Vereinbarung. Adresse: 5441 Abtenau, Markt 16. Bitte kontaktieren Sie: Thaler Johann, 06243/2444.

IMPRESSUM:

Journal für Freunde des Lammertals,
 MEDIENHABER UND HERAUSGEBER: Ortsmarketing-Verein,
 Wir Abtenauer p.A. Optik Wehrberger, Markt 16, 5441 Abtenau,
 Obmann: Roland Wehrberger,
 UNTERNEHMENSgegenstand: Verein
 GESAMTERSTELLUNG: www.schoenleinerdruck.at
 ANNAHME, VERKAUF DER INSERATE UND KLEINANZEIGEN:
 Tel. 0664/420 41 96, inserat@wirabtenauer.at,
 REDAKTION: Tel. 0664/553 9975, redaktion@wirabtenauer.at
 TITELFOTO: © ChristArt - Fotolia.com
 Erscheint 7x pro Jahr, Auflage: 9.200
 AUFGABEPOSTAMT: 5400 Hallein, VERTEILUNG: Kostenlos an alle Haushalte
 im Lammertal und Gosau, St. Martin, Golling, Kuchl und St. Koloman.

„Der Kunde verpflichtet sich, dass die zur Verfügung gestellten Unterlagen (Fotos, Logos etc.) auf allfällige Urheber-, Marken- und Kennzeichnungsrechte geprüft wurden und garantiert, dass die Unterlagen frei von Rechten Dritter sind.“

REDAKTIONSSCHLUSS
 für die nächste Ausgabe: 14. März 2017
 (Erscheinungstermin: 30. März 2017)



„Buntstifte“ nun auch im Internet

„Buntstifte - kreative Hilfe für Frauen und Kinder in Äthiopien“ ist eine angemeldete NGO in Äthiopien und ein eingetragener Verein in Österreich.

und ein Facebook – Konto: Buntstifte Äthiopien erstellt. Ich bitte Euch / Sie, die Seiten zu besuchen, zu teilen, verteilen, weiterleiten, ...

Veronika Pernthaler

Die Hilfsorganisation, gegründet von Veronika Pernthaler, gibt es seit 2012 in Äthiopien – und jetzt endlich auch auf Facebook! Mehr als 3000 Menschen konnten so aus bitterster Armut geholt und ihr Leben entscheidend verbessert werden: Sehr geehrte, liebe Unterstützer/innen und Interessenten von „Buntstifte Äthiopien“! Vielen Dank für die Spenden zu Weihnachten!



Auch wir waren nicht untätig, sondern haben die Feiertage genützt und - endlich – eine Website www.buntstifte-eth.com

Spende für die Rollenden Herzen

Die „Rollenden Herzen“ haben eine großzügige Spende von € 2000,- erhalten.

mit Dr. Tina Widman den Betrag überreicht. Die Rollenden Herzen sind sehr dankbar für diese Spende, weil damit die Arbeit für die Menschen in Salzburg, denen es nicht so gut geht, weitergeführt und unzählige Lebensmittel vor dem Ende in der Mülltonne bewahrt werden können.

Dieser Betrag wurde am Kuchler Holzfest gesammelt und zwar beim Schätzspiel der Ortsbäuerinnen und Ortsbauernschaft Kuchl. Rollende Herzen Tennengau – Koordinatorin Rosi Leitner, Ortsbäuerinnenstellvertreterin Brigitte Rehl und Ortsbauer Georg EBI bekamen nun gemeinsam

Ein herzliches Vergelt's Gott der Ortsbauernschaft Kuchl!

Der WM-Sport Kinderskikurs ist sehr beliebt

Auch in diesem Jahr wurde von WM-Sport in Kooperation mit der Skischule-Snowboardschool Abtenau der zwischenzeitliche schon traditionelle 3-Tages-Skikurs durchgeführt.

Hälfte sogenannte „Neueinsteiger“, ab einem Alter von 3 Jahren, waren. Der Unterricht wurde mit viel Feingefühl und Spaß gestaltet. Das geschulte Skilehrerteam nutzte die wintermärchenhaften Verhältnisse für großartige Lernerfolge.



Die gigantische Teilnehmerzahl umfasste in diesem Jahr 80 Kinder, wovon ca. die

Ihr WohnTraum
 Berater erfüllt
 Ihre Wünsche.



Raiffeisenbank
 Abtenau-Rußbach



Jetzt in Ihrer Raiffeisenbank.



Liebe Kinder,

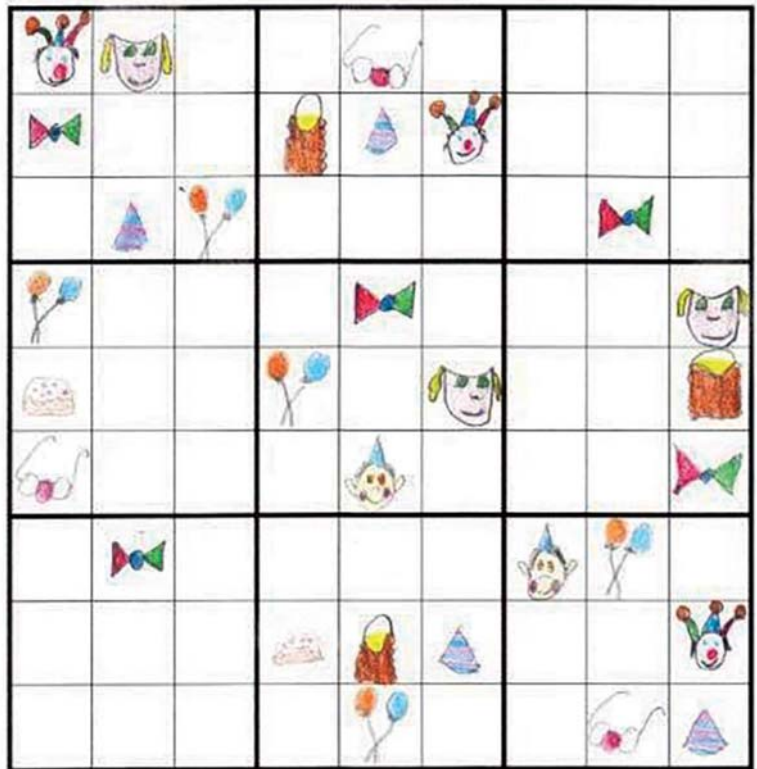
Foto: privat



mögt ihr die Faschingszeit auch so gerne?

Jetzt kann man in verschiedene Verkleidungen schlüpfen, einmal jemand anders sein, ausgelassen tanzen und singen und sich mit seinen Freunden gut unterhalten! Anna

Rußegger hat sich ebenfalls ihre Gedanken über die so genannte „nährische“ Zeit gemacht und sie hier für euch in ein Sudoku gemalt: Maske, Brille, Clowns und natürlich bunte Luftballons – so macht Fasching gute Laune! Aber hier gibt es ja noch viel mehr zu entdecken und zum Rätseln! Wir wünschen euch dazu viel Spaß!



WOW!
JUBILÄUMS
sale



zusätzlich
NOCHMALS **-20%**
auf alle reduzierten Teile!

Viele Artikel bereits
*bis zu **-60%** reduziert!*

Lindenthaler
 MODE • SPORT • TRACHT
 DAMEN & HERREN
 Abtenau • Markt 114 • ☎ 06243/2341
 BABY+kIDS
 Abtenau • Markt 8 • ☎ 06243/3939

LINTENTHALER.COM



SO VIEL
SCHULTASCHEN

DAUERHAFTER
BESTPREIS IN
SALZBURG

SO VIEL
NEUES

SKRIBO EINLADUNG ZUR **SCHULTASCHENAUSSTELLUNG**

Aktuelle Schultaschen ansehen und auswählen am:
03.03.-11.03.2017
im Geschäft

RIESEN
AUSWAHL -
INKL. ERGOBAG &
SATCH

BACHLER

PAPIER · BÜRO · BUCH · SPIEL

5441 Abtenau · Markt 127 · Tel. 06243/23 32 · Fax DW 4
info@bachler-papier.at · www.bachler-papier.at

SO VIEL! SO NAH!

RÜCKVERGÜTUNG

ganzjährig für blaue und goldene Karten **€ 5,00**



abtenau
mitERLEBEN

Quartalsziehungen • Muttertagsaktion
Vatertagsaktion • Ostermalwettbewerb
Kaufkraft bleibt im Ort • Sicherung
der Arbeitsplätze und Lehrstellen

neutrale
Geschenkgutscheine
in allen **Mitgliedsbetrieben** einlösbar

Skonto Bonus Mitgliedsbetriebe:
Apotheke Abtenau • Augenoptik Wehrberger • Baby+Kids Lindenthaler • Bachler Papier-Bücher • Blumen Russegger • Blumen Zachhalmel • Candido CBR Companies • Drogerie-Foto-Kosmetik-Reform Pindl • Elektro G. Eder • Farben Lacke Holzschutz Pindl • Fotostudio Schorn • Frauenzimmer • Haare by Silvia • Intersport Schwaighofer • Mode+Sport Lindenthaler • Naturladen Bhanu • Petra's Glasüberl • Peter's Weinecke • Quehenberger Mode & Tracht • Raumausstattung Höll • Schmuck-Uhren Schützinger • Schuhe und Lederwaren Schwaighofer • Wallinger Maschinenhandel • WM-Sport 2000

Kontakt: Ortsmarketing-Verein Wir Abtenauer p.A. Optik Wehrberger, Markt 16, 5441 Abtenau